

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталья Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Лингвистический факультет
Кафедра переводоведения и когнитивной лингвистики

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности
«22» июня 2021 г.

Начальник управления

/ Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель

/ О.А. Шестакова /

Рабочая программа

**учебной практики (научно-исследовательской работы (получение первичных
навыков научно-исследовательской работы))**

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Профиль:

Перевод и переводоведение (английский язык + немецкий или французский языки)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
института лингвистики и межкультурной
коммуникации:

Протокол от «17» июня 2021 г. № 11

Председатель УМКом / Н.В. Соловьева /

Рекомендовано кафедрой переводоведения и
когнитивной лингвистики

Протокол от «10» июня 2021 г. № 16

Зав. кафедрой / И.Г. Жирова /

Мытищи
2021

Автор-составитель:
Филиппова Ирина Николаевна,
доктор филологических наук, доцент,
профессор кафедры переводоведения и когнитивной лингвистики

Рабочая программа учебной практики (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020, № 969

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений блока 2 «Практика», и является обязательной.

Год начала подготовки 2021.

Содержание

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	4
2. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПВО	4
3. ВИД ПРАКТИКИ, СПОСОБ И ФОРМА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ.....	5
4. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ	6
5. ФОРМА ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ	7
6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ПРАКТИКЕ	8
7. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И РЕСУРСОВ СЕТИ ИНТЕРНЕТ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ ПРАКТИКИ.....	12
8. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПРАКТИКИ	13
9. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ.....	14

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Цель практики

- формирование компетенций, необходимых для ведения научно-исследовательской работы;
- формирование дискурсивных и консультационных навыков в области лингвокультурных отношений;
- формирование знаний и навыков владения терминологическим аппаратом теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации.

1.2. Задачи практики

- закрепление у студентов бакалавриата практических навыков создания научных текстов различной сложности (доклад, тезисы, статьи, реферат, автореферат и ВКР);
- изучение и участие в разработке методических, нормативных, организационных документов по совершенствованию системы управления организации-базы практики;
- совершенствование умений и навыков при составлении письменных и устных научных текстов;
- сбор и обработка теоретического и иллюстративного материала по теме выпускной квалификационной работы бакалавра (первичные навыки научно-исследовательской работы).

1.3. Планируемые результаты обучения при прохождении практики

По результатам прохождения практики обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

СПК-1 способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

СПК-2 способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира

2. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПВО

Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б2

«Практика». Она направлена на то, чтобы студенты бакалавриата могли практически отработать основы профессиональных знаний в тех научных языковедческих вопросах, которые требуются в качестве предпосылки формирования соответствующих навыков и умений в научно-исследовательской и практической работе. Теоретические знания студентов подкрепляются практическими советами руководителя практики, направленными на правильное представление полученной информации в научной речевой (письменной и устной) деятельности студента бакалавриата.

Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) является обязательной для прохождения.

Логически и содержательно она связана с изучением дисциплин гуманитарного и профессионального циклов с их практической ориентацией на умение составлять научные тексты, формирование навыков научного мышления, расширения их общекультурной, теоретической и профессиональной подготовки. В методическом плане учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) основывается на теоретических знаниях, полученных студентами на первом-четвертом курсе по всем теоретическим учебным дисциплинам и практикам.

Так, для овладения основными умениями и навыками в области учебной практики студент должен:

- ☐ осознавать язык как одну из основных национально-культурных ценностей народа, способного формировать научный текст;
- ☐ понимать определяющую роль языка в развитии интеллектуальных и творческих способностей личности при получении образования, будущей профессии, его роли в процессе самообразования и социализации в обществе;
- ☐ владеть базовыми знаниями о языке, его природе и сущности, основными единицами и категориями;
- ☐ уметь оперировать базовыми понятиями лингвистики, обладать систематизированными научными знаниями о различных видах анализа слова, предложения, текста, дискурса.

Полученные в процессе обучения знания должны быть использованы при написании выпускной квалификационной работы.

3. ВИД ПРАКТИКИ, СПОСОБ И ФОРМА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) запланирована для обучающихся, осваивающих программу по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» профиль «Перевод и переводоведение (английский + немецкий или французский языки)».

Вид практики – учебная.

Тип практики - научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)

Способ проведения практики – стационарная.

Форма проведения практики – дискретно.

Место проведения практики: кафедра переводоведения и когнитивной лингвистики МГОУ, кафедра теории языка и англистики МГОУ.

4. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

4.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения: очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа:	4
Лекции	4
Практические занятия	-
Самостоятельная работа	104
Контактные часы на промежуточную аттестацию	7
Зачет	7
Контроль	7

Формой промежуточной аттестации является зачет в 8 семестре.

4.2. Содержание практики

№	Разделы (этапы) практики	Трудо- ёмкость в часах	Формы текущего контроля
Раздел 1. Этап организации практики			
1.	Тема 1. Оформление документации. Получение допуска к практике.	2	Обсуждение организационных вопросов с руководителем практики
Раздел 2. Подготовительный этап			
2.	Тема 2. Установочная конференция. Сообщение целей, задач и сроков практики. Ознакомление с задачами практики и требованиями к оформлению отчетной документации.	4	Обсуждение в группе во время проведения предварительного собеседования
3.	Тема 3. Составление плана практики и его согласование с руководителем практики. Получение индивидуального задания от руководителя практики и научного	4	Обсуждение отчета в группе во время проведения консультации.

	руководителя ВКР.		
Раздел 3. Производственный этап			
4.	Тема 4. Выполнение конкретных научно-исследовательских заданий.	48	Письменный отчет, предоставление материалов (переводов научных статей по теме ВКР)
5.	Тема 5. Сбор, обработка и систематизация научного материала по теме ВКР, составление глоссария терминов.	20	Письменный отчет, предоставление научного материала к ВКР, предоставление глоссария
6.	Тема 6. Выполнение индивидуального задания.	20	Письменный отчет, предоставление письменного перевода статьи
Раздел 4. Этап обработки и анализа полученной информации			
7.	Тема 7. Оформление отчетной документации. Оформление дневника, заверение подписью руководителя практики. Получение характеристики от руководителя практики. Оформление индивидуальных заданий.	6	Письменный отчет (дневник, характеристика с места прохождения практики, индивидуальные письменные задания, глоссарий)
Раздел 5. Итоговый этап			
8.	Тема 8. Подведение итогов практики. Предоставление отчетной документации. Защита выполненных заданий. Проведение промежуточной аттестации.	4	Обсуждение отчета в группе во время проведения итоговой конференции
Итого:		104	

5. ФОРМА ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ

Форма отчетности по практике – зачет в 8 семестре 4 курса.

Перечень материалов, предоставляемых обучающимся, проходившим практику

По окончании практики обучающийся предоставляет руководителю практики от университета отчетную документацию. Отчет о проделанной работе содержит:

- сведения о конкретно выполненной работе обучающегося в период практики;
- дневник практики;

- индивидуальное задание (тезисы с основными результатами выпускной квалификационной работы);
- сведения о степени владения терминологическим аппаратом (гlossарий), заверенные научным руководителем выпускной квалификационной работы.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ПРАКТИКЕ

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы: ДПК-2, СПК-1, СПК-2.

Код	Наименование компетенции	Этапы формирования компетенции
ДПК-2	способен применять знания о тенденциях в развитии иностранных языков в современном обществе.	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.
СПК-1	способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.
СПК-2	способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцени- ваемые компе- тенции	Уровень сформи- рован- ности	Этап форми- рования	Описание Показателей	Критерии оцени- вания	Шкала оцени- вания
ДПК-2	порого- вый	1. Работа на учебных занятиях	Знать: культурологические аспекты общения и особенности консультирования в сфере организации международных мероприятий разного статуса Уметь: применять на практике консультационные навыки в области лингвокультурных отношений	доклад с презентацией	шкала оценивания доклада с презентацией
	продви- нутый	2. Самостоятельная работа	Владеть: дискурсивными стратегиями в различных ситуациях общения в условиях межличностного и межкультурного информационного обмена	индивидуальное задание	шкала оценивания индивидуального задания
СПК-1	порого- вый	1. Работа на учебных занятиях	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации Уметь: применять полученные знания для решения профессиональных задач	доклад с презентацией	шкала оценивания доклада с презентацией
	продви- нутый	2. Самостоятельная работа	Владеть: системным подходом при решении поставленных задач в избранной профессиональной сфере	индивидуальное задание	шкала оценивания индивидуального задания
СПК-2	порого- вый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: применять полученные знания о структуре и системе языков мира в самостоятельных исследованиях	доклад с презентацией	шкала оценивания доклада с презентацией

	продви- нутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Владеть: комплексным подходом к решению лингвистических задач на разных уровнях строения языка с учетом специфики его функционирования; навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами филологической направленности, методикой работы с лингвистическими базами данных	индиви- дуальное задание	шкала оцени- вания индиви- дуального задания
--	------------------	--	---	-----------------------------	--

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоение образовательной программы

6.3.1. Список вопросов для промежуточной аттестации (зачет)

1. Основные характеристики научной коммуникации.
2. Жанрово-стилистическая характеристика текстов научного стиля.
3. Первичные научные тексты.
4. Вторичные научные тексты
5. Актуальность научного исследования.
6. Формы апробации результатов НИР
7. Цель и задачи НИР.
8. Предмет, объект, методологическая база.
9. Эмпирическая база.
10. ГОСТ библиографического списка.
11. Визуализация результатов исследования.
12. Презентация доклада.

6.3.2. Индивидуальные задания

1. Подготовьте библиографический перечень источников ВКР.
2. Предоставьте реферат отобранного материала по теме исследования.
3. Подготовьте тезисы для участия в вузовской/региональной/всероссийской студенческой научной конференции.
4. Подготовьте обзор методологической базы ВКР.
5. Прочитайте научную статью (по заданию). Определите тему, проблему и основные идеи.
6. Выделите ключевые слова статьи и переведите их на английский язык.
7. Составьте аннотацию статьи на русском языке.
8. Составьте аннотацию статьи на английском языке.
9. Выполните аналитическое чтение статьи (по заданию)
10. Подготовьте список публикаций (поиск по ключевым словам)
11. Выполните реферирование монографии (по заданию)
12. Выполните аннотирование статьи (по заданию)

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация осуществляется в форме *зачета* в 8 семестре. После предъявления студентом всей необходимой документации (дневника практики, отчета, характеристики с места прохождения практики, материалов, подтверждающих выполнение индивидуального задания) руководитель практики проводит зачетное занятие, которое включает несколько этапов:

- Студент отвечает на несколько теоретических и общих вопросов по прохождению преддипломной практики в организации;
- Преподаватель тщательно проверяет и анализирует все переводы научных текстов, представленные студентом в своем отчете. Проверая перевод, преподаватель может попросить студента указать на ключевые фрагменты тех или иных абзацев, смысловых блоков или частей переведенных текстов.
- Преподаватель может попросить студента прокомментировать переводческие решения (лексические и грамматические трансформации), которые помогли студенту преодолеть контекстуальные несоответствия, а также указать арсенал переводческих средств, которыми пользовался студент во время перевода того или иного текста, представленного в отчете.

В течении преддипломной практики студент выполняет задания в соответствии с содержанием практики и оформляет документацию. Общая оценка за преддипломную практику выставляется с учетом оценки, указанной в сведениях о степени готовности выпускной квалификационной работы, и оценки за ведение документации практики (дневника, отчета и материалов, подтверждающих выполнение индивидуального задания).

Описание шкал оценивания

Вид работы	Шкала оценивания
1. Доклад с презентацией	20 баллов , если представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения.
	15 баллов , если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации.
	10 баллов , если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом.
	5 баллов , если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации, однако слабо отражает знакомство с предметом.
2. Индивидуальное задание	20 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	15 баллов , если из всех заданий студент выполнил 79% - 60%
	10 баллов , если из всех заданий студент выполнил 59% - 40%
	5 баллов , если из всех заданий студент выполнил 0%-39%

7. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И РЕСУРСОВ СЕТИ ИНТЕРНЕТ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ ПРАКТИКИ

Основная литература

1. Котюрова, М.П. Культура научной речи [Текст] : текст и его редактирование : учеб.пособие для вузов / М. П. Котюрова, Е. А. Баженова. - 2-е изд.,доп. - М. : Флинта, 2008. - 280с.
2. Котюрова, М.П. Культура научной речи : текст и его редактирование [Электронный ресурс] : учеб. пособие / М.П. Котюрова, Е.А. Баженова. - 5-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 280 с – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976502796.html>.

Дополнительная литература

1. Культура речи. Научная речь : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. В. Химик [и др.] ; под ред. В. В. Химика, Л. Б. Волковой. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Юрайт, 2017. — 284 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Модуль). — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/B2756ACD-4E24-462F-9742-EB522F1E7D41.
2. Лысова, Т.В. Культура научной и деловой речи[Электронный ресурс] : учеб. пособие / Т.В. Лысова, Т.В. Попова. - М. : ФЛИНТА : Наука, 2016. - 157 с. — Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510555.html>.
3. Котюрова М. П. Стилистика научной речи. М.: Academia, 2012.
4. Морозов В.Э Культура письменной научной речи. М.: ИКАР, 2008.
5. Дейк Т. ванн Язык. Познание. Коммуникация. М.: Ленанд, 2015.
6. Миньяр-Белоручева А.П. Письменная научная речь. М.: Флинта, 2011.

7. Фирсов О.А. Перевод с английского языка на русский и его комментарий.
– М.: ООО «Цат-Полиграф», 2009.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Полнотекстовые базы данных

Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа
[<http://www.elibrary.ru>].

Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа
[<http://www.rucont.ru/>].

Университетская библиотека он-лайн. Режим доступа
[<http://www.biblioclub.ru/>].

Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ). Режим
доступа [<http://www.uirussia.msu.ru/is4/main.jsp>]

Электронная библиотечная система издательства "ИНФРА-М". Режим
доступа [<http://www.znaniium.com>].

Ресурсы сети Интернет

<http://www.rahul.net/lai/companion.html>

<http://www.translation.net/>

<http://www.translationzone.com/>

<http://www.webtranslators.com/>

http://dir.yahoo.com/Translation_Studies

www.routledge.com/textbooks/baker

<http://books.kudits.ru>

8. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПРАКТИКИ

Поисковые системы

<http://www.rambler.ru> <http://www.google.com>

<http://www.yandex.ru> <http://www.altavista.com>

<http://www.rambler.ru> <http://www.lycos.com>

<http://www.aport.ru> <http://www.sciseek.com>

Электронно-библиотечные системы (ЭБС МГОУ)

- электронные учебно-методические комплексы библиотеки МГОУ;
- <http://www.ebiblioteka.ru> – ЭБС «ИВИС». Ресурсы East View Publication;
- <http://znaniium.com> – ЭБС ZNANIUM.COM;
- <http://www.biblioclub.ru> – электронно-библиотечная систем (ЭБС):
Университетская библиотека он-лайн (Директ-Медиа);
- <http://www.gnpbu.ru/> – «Научная педагогическая библиотека им.
К.Д.Ушинского Российской академии образования».
- <http://elibrary.ru> – «Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU»

Программы проверки текста на уникальность

mgou.antiplagiat.ru

<http://www.etxt.ru/>

9. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

В процессе прохождения практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности используется следующее программное обеспечение:

- программы, обеспечивающие доступ в сеть Интернет (например, «Google chrome»);
- программы для демонстрации видеоматериалов (например, проигрыватель «Windows Media Player»);
- программы для демонстрации и создания презентаций (например, «Microsoft PowerPoint»);

Электронно-образовательные ресурсы

№	Наименование ресурса	Краткая характеристика
1	http://e/lanbook.com ЭБС издательства «Лань»	Интернет-библиотека образовательных изданий, в которой собраны электронные учебники, справочные и учебные пособия. Удобный поиск по ключевым словам, отдельным темам и отраслям знания.
2	Электронная библиотечная система «Университетская библиотека-online» http://www.biblioclub.ru	ЭБС по тематике охватывает всю область гуманитарных знаний и предназначена для использования в процессе обучения в высшей школе, как студентам и преподавателям, так и специалистам-гуманитариям.
3	http://www.mediascope.ru/	Электронный научный журнал факультета журналистики МГУ. Портал научных исследований СМИ и методик журналистского образования.

Материально-техническое обеспечение ПП реализуется посредством:

1. Мультимедиа (проектор, ноутбук)
2. Телевизор
3. DVD-плеер
4. Компьютеры.
5. Телекоммуникационные технологии (доступ в Интернет)

Лекционная аудитория № 16: компьютер Ноутбук ACERAspire 1652 SWLMI, Видеопроектор INFOCUSLP 500, проекционный экран, Усилитель с акустической системой BBK AV321T, Проигрыватель DVD PioneerDV – 500K.

Конференц зал № 33: компьютер PentiumE 2160, Ноутбук ACERAspire, Видеопроектор INFOCUSLP 500, аудиосистема для проектора, экран настенный 208x152 RUVERHW, телевизионная панель SamsungLE-52A558P3F, Усилитель с акустической системой BBK AV321T, видеомаягнитофон LG, Ресивер цифрового телевидения VA–7200, Интернет-камера MicrosoftRetail.

Лекционная аудитория № 26: компьютер Ноутбук ACERAspire 1652 SWLMI, Видеопроектор INFOCUSLP 500, Проигрыватель DVD PioneerDV–500K, Усилитель BBK AV 321 T, Муз. колонки SVEN, проекционный экран.

Мультимедийный компьютерный класс с выходом в Internet № 34: компьютеры PentiumE 2160 – 6 шт., телефонные гарнитуры – 6 шт., ЖК телевизор Samsung с DVDPLAYER – 1.

Класс с выходом в Internet № 37: компьютер DualCoreE2180 – 1 шт., сканер HPSJ2400 – 1 шт., принтер HP LaserJet 1018 – 1 шт., копировальный аппарат M15 – 1 шт., проектор Hitachi – 1 шт., интерактивная доска – 1 шт., телевизор Samsung с DVDPLAYER – 1шт., IP телефон Cisco – 1 шт.

Компьютерные мультимедийные классы с выходом в Internet, объединенные локальной сетью № 29, 32, 37 в составе: компьютеры PentiumE 2160 – 6 шт., DEPO Neos 250 Celeron 2.0 – 8 шт., DURON 1000 – 7 шт., PentiumDualCoreE2180 – 15 шт., КИТ– P4 (3.0) – 5 шт., принтеры лазерные – HPLaserJet p. 2015, HPLaserJet 1018, HPLaserJet 1020 – 8 шт., сканеры HPScanJet 2400 – 3 шт., ноутбуки – AcerTraveltmate 5720, ACERAspire 1652 SWLMI, ACERAspire 5315 – 051 G08MiCeleronM530 – 3 шт., проекторы INFOCUSLP 500, Epson 1770 , Beng P88260, Hitachi CP-X2 – 4, интерактивные доски – HitachiStartBoardFX-77, SMARTBoard C13640 – 2, ЖК телевизоры – плазменный Samsung 42, SamsungLE27S71B с DVDPLAYERDV718SI, – 6 шт., телевизионные панели – SamsungLE-52A558P3F в комплекте – 2 шт., проигрыватель DVD PioneerDV – 500K с колонками – 3 шт., Музыкальный центр BBK ABS530 T – 1 шт., копировальные аппараты Xerox Work Centre M15, EP-1030, CanonNP-1215, CanoniR-1018 J – 4 шт., Плеер DVD+ видеомаягнитофон LGDVR 799 –1 шт., Интернет-камеры MicrosoftRetailLifecamVX 6000,1.3M, видео, USB с микрофоном – 2.

Основные режимы работы в классах:

работа в локальной и корпоративной сетях;
работа с информационными ресурсами ИНТЕРНЕТ;
тестирование в режимах Off-OnLine;
сканирование и печать текстовой и графической информации;
создание звуковых фрагментов;
создание документов в среде MicrosoftOffice;

отображение презентаций с использованием интерактивной
доски SMARTBoard C13640;
перевод текстов в многоязычных ситуациях.